

РУСКИ НОВИНИ

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЬОВИНИ СХС

Рок III.

Нови Сад, пяток 7. мая 1926.

Число 74.

Борба Русинох у Польской за свою школу

[—АК] У нешкайшнем часу народ без школи, то народ без живота, без култури и просвети, народ осудзени на препасц. То исто треба повесц и за таки народ, кој гоч ма својо школи, але за них не дзба, не стара ше да јх отрима, не поштује својих учитељох, јак ћо ше то често трафи у нас, где учитеље не можу од народу (т. є. од валалу) достац, а и ћо им по закону припада.

Иншак ше спрвую Русини у Польской. Гоч и вони заостати у култури за дакотрима европскими народами, ипак голем знаю ценіц и поштовац свою родну школу. То ше најлепше видзи з того, кельо вони маю својих руских приватних школох.

Ище за покойней Австриј сперали Поляки у Галициј Русинох дзе лем могли. Гоч аустрийска Галиция була напол руска-українска а напол польска, ипак шицку власц мали там польски „немеше“. Ипак теди мали и ћо Русини 2612 народних (основних) школох по валалох и варошох, гоч и то не було досц за три и пол милиони галицких Русинох.

Але кед по војни Француска и Италија признали Галицию Поляком, зачала польска држава руски школи заперац и наместо њих отверац польски. Учителлох Русинох порозогнала лалеко по чисто польских местох а веліх анї не пријато до служби. Добре поузумели Поляки, же наредна школа то највекша крипосц, котра трима народ на живоце. А вони би сцели да ћо скорей преробя Русинох на Полякох, бо добре знаю, же док ше Русини буду чувствовац Русинама,

нигда Галиция не будзе у польских рукох стасми.

Але, јак сом уж гварел, и нашо браца похопели, јака им опасносц приходзи од тей польской незасигнай политики и почали ће бранац и то так јак најлепше могли. Почали закладац руски приватни школи.

Својо приватни школи мали Русини и ће за Австрој, але тераз под польским притиском стали ће вони за њих и ће баржеј старац. Бо од 2612 основних руских школох остало нешка лем 867! Тамти шицки претворени насилино и безправно на польски. Того року приде близовно шор и на државни руски гимназиј, котрих је и так лем шејсц. А требало би јх најменей дзешец разить!

Зато Русини основали и ће пред војну Українске Педагогичне Товариство, да ће воно стара за руски (українски) приватни школи. И нешка јест уж коло штерац приватних руских основних школох (у вешини по варошох), шејсц руски учитељски школи (шири женски, два мужески), седем на ц приватни руски гимназиј, два средњи технични школи, два школи ремесельни и једна торгољна (тарговска).

За шицки тоти школи стара је Українске Педагогичне Товариство. А јест и ће приватни женски гимназиј, јо ћи тримају нашо шестри Василијинки и газдовска школа друштва „Просвети“.

Але и проци приватних руских школох бори је польска држава и сце јх зотрец. Обично не дава дозволи на основане руски приватней школи, а кед уж дозволу з чекку муку яко-

шик да, теди заш тей школи непа права явносци, т. є. не призна свидоцства, јо јх така приватна руска школа руским дзецом вида и вони муша и ће раз складац испит у польской гимназиј. Тераз наприклад лем штири руски приватни гимназиј маю право явносци, већ штири учитељски школи и три гимназиј маю лем ограничено право явносци. Так то Поляки гоч Славјане затираю Русинох горше јак Турки и Татаре!

Але нашо је не дају. Найлепши знак отпорносци Русинох је баш у тим, је вони з добреј воли, гоч јак су худобни, отримую телје својо приватни школи. При каждјей згоди там ше вибера на руски школи. А главне зберане јест на Крачун и на Вельку Ноц. Так на приклад прешлого Крачуну назбрано пол милион динари на руски школи! И так то не лем раз, але кажди раз. И јо најлепше,

ВИХОДЗА раз у тижњу.

Цена на цели рок 100 Динари.
На $\frac{1}{2}$ рока 50 Динари.

Рукописи и други писма треба послац на адресу:
„РУСКИ НОВИНИ“ НОВИ САД
Бојовићева улица број 2.

Претплату на РУСКЕ - НАРОДНЕ ПРОСВИТНО ДРУЖТВО, РУСКИ КРСТУР (Бачка).

од року до року дава руски народ на својо школи више веће, гоч живот више чекши и на цалим швеце влада прикра гospодарска и финансиялна криза: А треба знац, же Русини у Галициј барз худобни и барз мало жеми маю. Таких парастох Русинох, јо маю по сто ланци жеми там скоро анї нет, але зато јест аж 60 проценти таких, јо маю лем п о пол до три голти жеми! Ипак тот худобни народ тельо жертује на својо школи, гоч окрем тога муши плација порција за државни польски школи.

Ту ше видзи, же то живи народ, народ з розвиту свидомосцу и таки народ муши дочекац лепши часи. У тей борби ше народна душа пречисци, розвие је чувство единства и злоги. Народ духовно замоћнее. А народ, котри ма здрави и моћни национални дух и живу свидомосц, ніхто на швеце зотрец не годзен!

У нашим отечеству

НАШО ДЛУСТВО АМЕРИКИ

Новини явљају, же нашо длуство Америки виношу 51 милион долари. Виплацовач је будзе през 62 роки. За перших 20 роки без камати а већ до 3½ процента.

ПОЛИТИЧСКА АГИТАЦИЈА

Прешлей недзелј отријал С. Радич збор у Целю и Прибичович у Чуругу и Новим Бечеју.

ЗА ПОПРАВЉАЊЕ ДРАГОХ

У новим буджету одређена на реперацију драгох и мостох у нашој држави сума од 100 милиони дин.

УГЛЕНКОП ВРДНИК —

ЗАПАРТИ
Државни угленкоп Врдник је през 2 мешаци зменио своју роботу, а вија-

тра, же и цалком престане робиц. Дирекција угленкопа гвари, же слабо хто купује угље и зато је не могује виплацовач роботници, котри је муша отпушиц.

ПЛЯЧКА НА САЛАШУ

На салашу Адам Котман у Байши пријал на ноц З непознатих хлопох. При вечери видзел, јак је вони дрогварјо и було бу сумњиво, бо газда мал пенеж дас 100.000 Дин. Вон вжал пенеж и пошол з дому. Кед непознати видзели, же го јест, чекали цали дзень за њим. У другој ноци заш пришли, кед ше газда враџел, наоружани зос пушкама и питали пенеж. Кед им не сцел дац почали го биц и зос пушки го ранели до руки. На лярму другој чледзи и сушедох злодје посцекали.

ЙОГО ВЕЛ. КРАЛЬ ПУТУЄ ДО ПАРИЗУ

По засиданню парламента Його Вел. Краль дума одпітоваць до Французької і Енглескай.

ВЕЛЬКА ПРЕСЛАВА С. МИЛЕТИЧА

На 6 мая преславена у Н. Саду на торжествені способ 100 роців народження велького народного борителя Светозара Милетича.

БУЛГАРСКИ НАПАД У СТРУМИЦІ

На вельку соботу руцел єден булгарски комітат бомбу у єдним хотелу у Струмици. Вецея особи забити і ранети. Комітат сіекол и до тера з не власнени.

ПРЕБИТИ ПЕНЕЖ

Міністерія фінансійох видала обявленіе, же пенееж, котри пребити не вредзи. Прето даваме на знане нашому народу, да таки пенееж ні од кого не прима.

УКРАДЗЕНИ ДІЯМАНТИ

До царинарского звання у Суботици прешлого тиж-

ня привел ше путник Леон Хас и модлел, да му оцариня діямати у вредносци 250.000 Дин. котрих вон сце предац у Београду. У Суботици діяманті запаковали и запечачени кофер послати до Београду, да ше там оцариня. Кед кофер пришол до Београду, не могли го отвориц, па веце поволали замкара. На вельке запрепасчене Хасово и званічникох у коферу не було діямантіх. Поліція арештовала уж вецея особох, особено званічникох.

ПОЛИТИЧЕСКЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Повадзени Радичевци ще вимирели але так, же Радич цалком капитулирал. Вон мушел пристац на то да Никич и Шуперина-останю у влади але вон сам не могол ступиц до ней. На тот способ влада Узуновича дос тала потребну вешину. Главна чеккощ тераз у тим, чи радикалски посланици пристаню на то да ще Лю. Йованович виключи зос партії, чи воопще не будзе о тим бешеди. Обставини при радикалох барз зацагнути па ше, кажды час обчекув їх цепане.

Вопрос земледілцох у нашай державі

3) Нашо земледілци не досц ище организовани.

По других державох маю вони своє газдовски удруженія и кредитні банки, з хоторих земледілец достава пожичку за туні пенееж; маю своє продуктивни удруженія. Тоти помагаю людзом, да можу ляжчайше и лепше предац своё продукты (про-

изводи) жито, овес, кукурицу, конопи и друге. Далей заш туніше себе можу набавиц, що им нужно за їх роботу; маю свой млеckari, сувачи и вшеліяки други удруженія.

З тих удруженіях указув ще моц и сила земледілцох. На жалосц нашо людзю принуждены пожичовац пенееж од кояких ли-

густі лес... А шред леса стой палата од мрамору. Лем чекко там дойсц. Ве лі то пробовали зробиц, але ше не врацели. Пожерали их дзвіни жвири, русалки их ласкотали до шмерци, укусовали их отровни гади... Але ви идце шмелю... Най вас не спера ані срах, ані мудри совити ваших бліскіх, ані дума о безпасносци... Пред капуру мраморней палати обачице три леви, приковані на ланц: єдному мено Зависц, другому Худобство, трецому Сомнине. Леви зос вельким ричаньем нападно на вас. Але ви идце ровно. У палати, у стріберней комнати (хижки), на златним троногу, котри осипани гвіздами, гори вічни огені. Паметайце дакле мою слова: хто на тим огню запалі швичнік и зос нім ше враци дому, тот будзе наслідник цалей мо-

хварох и плаціц 25—30% интерес, а то би не мушело буц, да маю своє удруженія. Зато мили мою недайме ще, укажме же и ми, котри зме зато простищені од велько других народох, же и з тим укажеме, же шицко мож, лем кед чловек сце, лем най єден другому не завидзі. Але правда, же и нашо людзю у велім виновати. Пребачце ми, же вам повем правду, а то барз коле очи. У нашкайших часох, дзе нас приска велька порція и другі трошки, ми веце раз забуваме и виручуєме там пенееж, дзе не треба. На приклад, мушела би то дзвіка мац незнам кельо сукні, хусткі и цо ци я знам що? Мушел би легінь трымац остатні по два недзелі трошиц пенеежі, за котри вон не зна, як то чекко оцови їх заробиц. Агейце, же не?! Тоти пенеежі, що хлапци потроша до луфту, могол бы оцец индей лепше похасновац, а може буц и свадзбу справиц, та би не мушел жичац и вельки интерес плаціц. Знаме туту стару же, длуство в найвернійши плачидруг.

Цо да ше дакле робі?

Цо маме робиц, да дзвігнівме народ земледілски до благоста ня? Мушиме гледац за себе аутономію (самосталност), та ест, да ше держава не миша до нашіх организаций, лем теди, кед нашо организації сами не можу даци вівесц так як треба.

Поме за шором. Гварели зме, же „Просвіта“ ё в темель шицкому напредованю. Дакле треба, да кожди чловек ана читац, писац и раҳовац. Кед зос школи видзе дзецко, треба, да ше и далей учи, и то на таки способ, да чита гаідовски новинки и други поучни книшки. Маме на шо читальні и там треба, да ше часто сходзіміе и радзіміе як би було згоднейше и лепше! У вецея валох ще отримую веcharши преподаваня, па би треба, да ше цо вецея сходза на істи.

Зходзіміе ще, поносуйме ще, радзіміе ще єден другому та нам ляжчайше будзе подношиц нашо чеккощі, а и велько ше єден од другого научіміе.

Церковни обставини на Україні

Як цо у Русії пануе не порядок у церковним згляду так исто и на нашай Україні, котра стой у союзос з большевицку Русяю. Добре информовани українски новини „Нова Зоря“ пишу, же на Україні ёст „Українска православна автокефална церква“ Вона найвецея розширені. Верховну управу ведзе „Всеукраїнска церковна рада“ у Києву. Вона за ведла организаційні статут за себе и за своє подчинені органі. Митрополіт тай церкви ёст Василь Ліпковський але нема епископскога пошвеценя. Титул му дал „синод“ зложени од священикох и цивілох. Воопще устроение тай Церкви ёст цалком енглеско-луте-

ФЕЛЬТОН

А. И. КУПРИН:

Причта

Там дзешка у дзевятеці царевини жили краль и краіца. Вони мали барз велько дзеци. Тельо мали дзеци, же кед краль дзелел своим сином добро, за наймладшого сина ніч не остало. Баш ніч му не припадло, ані шмати, ані конь ані хижка, ані слуга... ніч... гей... Но дакле, кед краль обачел, же пойдзе скоро Богу на правду, зволал вон синох та им гвари: „Люби дзеци, я може буц фришко умрем, и зато сцем, да спомедзі вас выберем наслідника... но шеліяк найдостойнейшого... Ви знаце, же на граніці моего кральства ёст вельки, превельки

бій царовини.“

Добре дакле, рушели ще кральово синове на драгу. Пошол и наймладши краік. Кельо го одгваряли дворяни: и млади ши и слаби ши и хоротліви ши, як би ти ишол за старшина! Але вон им одвитуб: „Сцем и я да будзем у мраморней палати и да на святим огню запалім свой швичнік.“

И пошол. Добре дакле. Кеди було да було, сцигли браца до леса. Теди гварели старши браца: „И бойме ще, и чекко нам, и далейко през лес исц, поме наоколо, можебуц найдзіме другу драгу.“ А наймладши повед: „Ви, браца, як вам дзека, але я идзем ровно, бо другей драги през лес ніст.“ Браца му одвитую: „Ти, зна ще, Янко трупанко, з тобу и не можеме розгваряц; поєдзаце у лесе дзвіни жвири,

лебо з гладу скапеш.“ Гей! Идзе дакле наймладши син, идзе єден дзень, два дні, три дні. А лес віше густейши Конари го вицинаю по ліцу, таргаю му шмату, фаркаши вію за нім, а вон віше веднак идзе. На древах ще гойсаю желеzни власи, волаю го гу себе: „Придз гу нам! Дзе же? И нет ніякей мраморней палати. Шицко то лем причта, видумка шаленна и фантазія. Придз гу нам! Будзеш жиць весело и безбріжно, будземе ци з музыку и зос шпіваньем угодзиц. Придз гу нам!“ Но вон не слуха, лем идзе віше далей и далей. Конечно му спаднул конь... А лес віше густейши и густейши; на кождым крочаю непреходзіми бари, оштри доліни, лесови гущави... Охабели краіка сили... Звалел ще на хладну жем и уж дума, же му пришла

раньске. Большевицка власта одноши ше досц неприятельно гу тей Церкви, и у ней видзі якуш опасносц за себе. Крем того и у са-май тей українскай Церкви настала незлога. Самого митрополита Липковского не слухаю як неважко поставленого, котри сам себе власт зграбел. Досц вельке число вирникох уж го зогабело и збера ше коло нового митрополита Петра Тарновского. Тот ше голем телько розликує од Липковского, же ма правдиве власническе пошвецене.

Крем того большевики ширя по плану и систематично безбожносц и мержню на кажду виру у школах, часописах, книжкох и преподаванийох. Прето ше

медзи младежку ширия вшеляки опачини, распуста, пияньство и т. д. Нешка ище не мож предвидзи страшни наслідки тей церковней и большевицкой деморализациі украинского народа.

Видно даклем, же Церква на України уж в не вецей Церква але мертвe целo, котре ше роспадло. То є и натурална послідица каждай Церкви, котра ше одорвала од правей и единей Христовей католич. Церкви. Рospадоване тих церквох понукує нас Русинох, да ище баржей полюбиме свою едину, святу, соборну и апостольску греко-католическу Церкву и ей главу римского оца Папу.

ШИРОМ ШВЕТА

Чехословакия

ЧЕХИЗОВАНЕ РУСИНОХ

У ужгороду и Мукачову отриамо ше курси за тих учительох, котри буду намесцени на Подкарпатской Руси — а то понайвецей Чехи. Учительох Чехох намесцую медзи Русинох а Русинох премесцую до Ческей. Щицки званічніци Русини муша складаць егзамент зос ческей бешеди, а од Чехох не гледаю, чи зна руски.

Енглеска

ОПІЦІ ШТРАЙК

У Енглескай вибухнул опіці штрайк работниках у фабрикох и рудокопох. Вони захтевали веckши плащи, але им и дотे-рашні зніжели. У цалей жемі преглашени штатарий и войско стой приправне у случаю дая-ких немирох.

коньчина. „Певно, дума, и нет ніякей мраморней палати. Лепше було, да сом не ишол ту, лебо да сом остал драгов при русалкох. А тераз препаднем ні пре-цо, и нет нікого, ані да ме похова . . .“

Лем цо то подумал, на-раз и незнаш згадзі створи ше пред нім русалка у билей шмати як шніг та му гвари: „Чом краліку отчаяш и жуброташ? Влап ми руку и приду!“ И кадзи ше ей дотхнул руки, такой осетел, же му одлегчало, станул и пошол зос красну русалку. А кед драгов слабел и скоро падал од висталосци, русалка му вше моцнейше сциска руку. И вон звладава висталосц, крипи душу и идзе.

Пришол кралік до пала-ти. Не злек ше од левох: Сомнія, Худобства и За-висци, що су на ланцох

Француска

НОВИ УЛТИМАТУМ

МАРОКАНЦОМ

Француско-шпански делегати придали заступником Абдел-Кrima ултиматум, же започню на ново войну зос Мароканцами, кед не приму їх условия миру. Абдел-Кrim одбил француски условия за мир.

КРЕСЦЕНІ 7 ДЗЕЦОХ

У вецей крайох Францускай находзиша на тисячи дзецеох, котри не кресцени. Даёдни краі випатраю як паганска жем. Дараз ше случі, же ше цала фамелія да покресціц. Такі ше случай догодал недавно у вале Кенсеро. Баш на поладів виходзело зос церкви 7 дзеци зос седем кумох фамелій Говен, котра ше того дня цала покресцела.

пред капуру, бо зос нім була красна русалка. Запалел святы огень златного олтара, посыпаного гвіздами, и рушел ше зос нім дому до своєй кральовини. А кед ше врацал зос палати, лежали леви, пред палату як питоми пси и лізали му за ципелами шліди, лес ше розишол и отворел му широку, ровну драгу, а красна ше русалка претворела до принцези (ю оптчарала єдна зла врачарка) и нігда вецей не охабела краліка. А од других братох, дзепоедни ше злекли и становели ше у стредку, а други ше врацели дому и цала ше держава з ніх шмеяла. А наймладши кралік зос свою красну краліцу живе у кождим щесцу и добру.

Преподал М. В.

ЧИТАЙЦЕ „РУСКИ НОВИНИ“

Русия

ВЕЛЬКИ ПОПЛАВІ

Зос Русії приходзва висти, же предыдзікі велі рики нарости и виляли ше. Особено велька опасносц за Петроград. Велі людзе при тим уж настрадали.

СВЯЩЕНІЦI — МУЧЕНІЦI

Большевицка влада вибрала на Билим морю на сиверу острово Соловк на котре вигнала вельке множества священікох католических и православных. Еден священик, котри сцекол зос того острова описує страхитосц живота и гвари, же их там дас 500 а бываю у бараках при стратніжими. Робиц муша найчекши и найгаднійши роботы и то през 15 годзин на даен. Ніяке швето ше не припознава амі Крачун ані Вельканоц. Надпратратель ляю и прекліняю, а кед дакого обача, же ше преклігнал немилосердно го бию.

Польска

ОСТАВКА ВЛАДИ

Пре чежке финансіске положение влада у Польскай и заш спадла.

Турска

ШАМПАНЕЦ ЗАБРАНЕСТИ

Турска влада забранела у жемі предавац и трошиц шампанец и други роскошни напоі.

Немецка

ВОЕНСКА ОРГАНІЗАЦІЯ У ПРУСКЕЙ

У новше време Немецка организує свойо національни сили на восточній граніці гу Польскай. Організація ше состоі од бывших немецких офісирох, чилю наредzenia служаю и цивільни власци и виполнюю.

Всеch. священиком у Бачки и Сриму!

По власци, яку сом достал од св. Престола дозволюю ѿшицким вирником, котри у тим ювілейним року нащивя керестурску Водицу и там ше помодля по намиреню св. Церкви, як було означено у посланию, да им тото посищене вредзи за посищеня двох дньох. Претих, котри зос Сриму або з других валалах прийду до водици, най им тото посищене вредзи за посищене од 3 дньох. Преостали посищеня годни и дома оконьчиц у своеї церкви. Котри буду у водици робели посищеня, най 4 раз вийду зос церкви, най зробя опход коло церкви и заш войду до церкви. У церкви най ше помодля, кед сами окончую. голем 7 Оченаши и 7 Богородице Діво и Вирую, а кед у процесії робя, теди тоти молитви, цо су преписані у Літургікону. — Христос воскресе!

† О. ДІОНИСІЙ, владика.

Зос наших валалох

Р. Керестур

Од 21. до 25. марта бул у нас наш грекокат. Владически посланик за Македонію о. Ст. Сакач. У церкви помагал споведац, а у новооснованим кину три мал преподаваня з живими образами о живоце св. слав. апостолох Кирила и Мефодію. По квітній нідзелі отпутовал на свойо место до Девделиї у Македонії, дзе ма обновиц нашу парохию. Нашо людзе указали, же розумя потребу місіонарської роботи

медзи розшатима грекокатоликами у Македонії, бо добровольно назберали красну суму о. Сакачови, на перши потреби у його місіонарської працы.

—к.

На 2 дзень Велькай но-ци умар чесни газда Янко Колошній. Вичная ему памят!

Крижевци

Преосв. Владика одпutoval дня 4 т. м. до Прияшова у Чехословачкай.

ЗОС Р. Н. П. Д.

Познати наш добродітель п. Йоан Бучко з Detroit у Америки послал нашій

Вшеліячина

КАМЕНІ, КОТРЕ ШПИВА

Червени гранит, котри не находити у Египту ма музикальні властивості. Гранитні поля Оринока видаваю под впливом вітру чудни гласи, и дзвини племена гваря, же не у них находити чудесні сили. Єден англески природознанець пренашол тиж у Бразилії велики базальтові таблі, котри видаваю гласи, кед не их вдери зос млатком. У Китаю з такого каменя виробляю музичні інструменти

ПОРАДА НАЙСТАРШОГО ЧЛОВЕКА У ШВЕЦІ

Найстарший чоловек на швейці Вілім Смайл у Сентфелду у Америки, котри навершил 125 роки живе у єдиній колібі и кури свою піпку. На вопрос, як вон дожил тельо роки дал слідуючи відповідь: Єдце велико але лем що вам смакує. Пийце барз мало напою. Не ставайце всіаси и шпице віше без кошулі. Не женьце ще пред 60 роком. Я сом ще жено в 63 року. Жена ма велике искушення за мої живот. Чежко вам задоволіць жену. Найлепше, кед вій пущище да роби що сце, бо вона и так вас не будзе слухаць, па чом да ще веци гніваце. Жена ми недавно умарла и одлегчало ми. Тераз живем сам по своїй дзеки. Облекам ще слабо, але лем

Просвіти заш красни дар од 3.000 дин. Чесць таюму Русинови, дай Боже, да їх маме що веци.

млеко, кромпле и чай и не ставам пред 9 годзин. Пред спаньом попирем похар води и нігда не не гнівам." Кед, би людзе слухали туту пораду діда Віліма слабо би ще напредовало у культурі и гарадовству. Длуги живот ма лем теди амисла, кед го чловек похаснув на добри діла.

ЯКЕ БУДЗЕ ЛЕТО 1926 РОКУ

Француски гвиздознанець священик Море піши, же літо у тим року будзе барз горуце. Тот істи Море предрекол, же 1908 року будзе трешене жемі у Італії. Так істо 2 роки напредок предрекол за Америку. Вода у езерох и студніах будзе опадац до 1928 року а веци почне ще дзвигаць. Того року мame обчековац суну.

САМОУБОЙСТВО ДЗІВКОХ

У Японії людзе веря, же кед ще даєдна дзівка, котра родзена у року под гвиздом "конь", одда; теди вона причина мужкоўшій шмерци. Тота гвизда ще зявела 1905 року и прето ніхто у Японії не ще ще женці зос дзівку родзену у тим року. Велі дзівчата зробели прето самоубойство. До тераа ще ражуе їх 300, котри себе живот вжали од жалю, же ще не отдаю.

Шветочни отпочивок

Въ день той во едину отъ субботъ, и дверемъ затвореннымъ, идѣже бяху ученици его собрани страха ради Іудейска, прійде Іисусъ, и ста посредъ, и глагола имъ: миръ вамъ. И сіе рекъ, показа имъ руцъ и нозъ и ребра своя, возврадовашеся же ученицы видѣвши Господа. Рече же имъ Іисусъ паки: миръ вамъ, якоже посла мя Отецъ, и азъ посылаю вы. И сіе рекъ, дуну, и глагола имъ: пріимите Духъ святъ. Имже отпустите грѣхи, отпустяте имъ: и имже держите, держатся. Фома же, единъ от обоюна-десяте, глаголемый близнецъ, не бѣ тамо съ ними, єгда пріиде Іисусъ. Глаголаху же ему друзіи ученици: видѣхомъ Господа, онъ же рече имъ: аще не вижду на руку его язвъ гвоздинныхъ, и не вложу перста моего въ ребра его, не иму вѣры. И по днехъ осміхъ паки баху вінтуръ ученицы ѿго, и Фома съ ними, пріиде Іисусъ дверемъ затвореннымъ и ста по-

средъ, и рече: миръ вамъ. По томъ глаголя Фомъ: принеси перстъ твой съмо, и вижди руцъ мой и принеси руку твою, и вложи въ ребра моя, и не буди невѣренъ, но вѣръ. Отвѣща Фома, и рече ему: Господь мой и Богъ мой. Глагола ему Іисусъ: яко видѣвъ мя, вѣроваль еси: блажени не видѣвши, и вѣровавши. Многа же и ина знаменія сотвори Іисусъ предъ ученики своими, якоже не суть писана въ книгахъ сихъ, сія же писана быша да вѣрусте яко Іисусъ есть Христосъ Сынъ Божій: и да вѣрюще, животъ имате о имени его.

Перши дарунок воскреснуло-го Спасителя єст миръ. Миръ Вамъ, и перша наука Його по Воскресению єст: на яки способъ прійц до мира. "Имже отпустите грѣхи, отпустяте имъ, и имже держите, держатся". Тайна даклем св. покаяния (споведу) єст ведно перши дарунок и єдини способъ да посцигнеме миръ.

1) Дзе велі гледаю миръ. У швеце. Спредаваю ще Швет чловеке не може засидиць. Цо

го веци ма, веци жада. Хто ма вайдо сцел би и квоку, а хто ма целе сцел би вола. Хто ма кущик жемі сцел би вельо, а хто ма вельо сцел би найвеци. Нігда досц. Св. Августин, кед прежкил шицко и нічого му не хибело на концу ви-повед: немирне шерцо моё док ще не упокої у Тебе, Господи! — Други гледаю у шерцу. Задармо! У шерцу вшеліяки борби и габи бию, и док у шерцу нет Того, котри умирил бурю на морю не може там прийті до миру.

2) Дзе и наїсць мир? Лем у ділу Воскресения — у тайни св. споведзи. Патриме, Вон стой у цихей хижі пред апостолами, по велькій борбі и славній побиди. За нім бойно польо: олівна гора, слуп бичования, криж! Вон надвладал. Як побидитель стої пред апостолами и шветом. Пред собу Вон видзи и заш бойно польо. Там дзе Вон борбу вітримал и надвладал муши и чловечи рол борбу весць и надвладаць. У своїм духу Вон наїске видзи и веліх побидителью — святих, але и вельо ранетих, залапених и мертвих. Жаль напольює його св. шерцо и Вон будув на штред бойного поля воеинске прибіжище, св. сповед — у

котрим ще пайдзе здравле, жывот и мир. А за чуварох того прибіжища именує апостолах и священикох: якоже посла мя Отецъ и азъ цосылаю вы. И так діло мира воскреслого Спасителя — св. споведа — стой уж през 20 столітіях у кождым храму боским. Келі ранети, залапени, мертві напілітам своє спасение.

Прето благодарение Воскреслому Спасителю за його дарунок! Благодареніе ділом — да ще цо частийше споведаме.

П.

Берза

Найновіши курс цудзей валути при нас:

Долар 56.85 динари.

Немецка марка 13.54.

Аустрийски шилинг 8

100 франц. франкох 213 динари

100 таліянскіх лирох 228.

100 швайц. франкох 1095 дин.

100 румунскіх леї 24.50 дин.

100 бугарских леві 40 динари.

100 чехословачких кр. 168 дин

Еден мільйон мадь. кр. 799 дин

УКРАЇНКА УЧІТЕЛЬКА (Галичанка)

бешедує: УКРАЇНСЬКИ, ПОЛЬСКИ, ХОРВАТСКИ и НЕМЕЦКИ гледа занятие при интегрентней фамелії як ВОСПІТАЛЬКА гу дзецом евентуально на помоц за легчайши домашні роботи.

Зголосенія посилац на адресу:
ОЛГА ЗАГАЄВИЧ, ОРАХОВИЦА
Циглана

"Siguran" отров за паткані. Зос отровом намочена чутка ще єдноставно вохпа до дзіри; успих по хаснованию 2—3 канчовікох сигурни. Канчовік 30 дин.

Пращок проци здиханю Дробізка; 1 ложичка ще дзівчата зробели прето самоубойство. До тераа ще ражуе їх 300, котри себе живот вжали од жалю, же ще не отдаю.

Вода за дробізск, исто проци здихане. 1 югова ложичка ще зос того ліка помиша зос пияцу воду. 1 фляшка 10 дин.

Диететични лік за коні, крави, швині, овци, да ще лепіше кармя, да ще очуваю од хоротох. На 1 оброк ще кладзе 1—2 ложички раздварараз на дзень. 1 пакла 6 дин.

Пращок за крави, кед попушаю у млечу, треба им давац на дзен два раз по 2 велькі ложички да пам веци млечка даваю. 1 пакла 30 дин.

Исти пращок „Симентал“, 1 пакла 40 дин.

Олей за крави, да ще им апетит отвори, кед не сцу єсц; зос тим олевом ше им язик памасци 2—3 раз до тижня. 1 фляшка 10 дин.

Крем тих посила и други ліки за животинъх як за людзох, па примир сиrup проци камплю людзом и дзецом. Сготовених зос самих ростлінох, без шкодлівых мішаній особено препоручительно за хорих на плюца, хтори маю длugo такі ліки трошиц.

Масц за раны зос хторих чече. Особено в першай класі масц за застарели раны, женом па позор, па гоч рана уж и веци рокі стара. 1 канчовік 40 дин.

Mr. Ph. ОСКАР ЛАБОШ аптекар у Тителу Бачка.

Попільки ще посилаю пошт. поузечем, трошки и попіта, паковане плацы странка. — Тарговцом попуст.

